HEBDO Campus

UNIVERSITÉ DE MONCTON
CAMPUS DE MONCTON

Vol. 35, no 10

11 novembre 2004

Un nouveau programme de M.B.A. trilatéral est offert par la Faculté d'administration

La Faculté d'administration offre un nouveau programme de maîtrise en administration des affaires trilatéral qui offre des perspectives globales à une nouvelle génération d'étudiants et d'étudiantes.

Ce programme unique et innovateur de 16 mois est conçu pour des étudiantes et étudiants intéressés au commerce international dans les trois pays de l'Amérique du Nord. En travaillant avec des universités partenaires à Macomb, en Illinois, et à Queretaro, au Mexique, les étudiants et étudiantes acquièrent des compétences en affaires au niveau international dans chacun de ces pays.

Le premier groupe a débuté le programme à l'automne 2003 à l'Université de Moncton. Isabelle Brun et Lise Vautour, de Dieppe, y participaient. Elles ont complété le premier semestre à l'U de M pour ensuite faire le deuxième à Western Illinois University, aux Etats-Unis, et finalement terminer le programme à la Universidad Autonoma, de Queretaro, au Mexique.

L'essence même de ce programme est un engagement envers l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA). Les gestionnaires sont conscients des enjeux lors des négociations avec des partenaires commerciaux et apprécient les différences culturelles. Pour obtenir du succès dans le monde des affaires, il faut connaître les forces technologiques et démographiques de ses partenaires. Ce programme a justement été conçu pour répondre à chacun des défis qui se présentent.

Les étudiants canadiens, américains et mexicains du programme M.B.A. trilatéral vivent et étudient dans les trois pays et s'imprègnent de la culture de chacun d'entre eux. Les cours qui sont dispensés reflètent les changements que nous connaissons à la suite de la mise en place de l'ALENA puisqu'ils affectent cette façon de faire des affaires dans l'ensemble de l'Amérique du Nord.

Ce programme donne aussi l'occasion aux étudiants et étudiantes de fonctionner dans une langue étrangère. Les employeurs aujourd'hui accordent une grande importance de la compétence linguistique et à la diversité culturelle pour ceux et celles qui travailleront dans des sociétés multinationales. En permettant aux étudiants et étudiantes d'améliorer leurs habiletés dans ce secteur, on augmente leurs chances de succès.

C'est par l'entremise de son Centre de commercialisation internationale (CCI) et la direction des programmes M.B.A. de l'U de M que la Faculté d'administration s'est associée au programme M.B.A. trilatéral.

Renseignements : 858-4499.

BÉNÉFICIAIRES DE BOURSES DU CNFS *– Les étudiantes Ginette Cormier et Isabelle Cormier, inscrites à la maîtrise en travail social, sont les bénéficiaires d'une bourse du Consortium national de formation en santé (CNFS) d'une valeur de 5 000 $ chacune pour l'année universitaire 2004-2005. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Mai Savoie, coordonnatrice régionale du Consortium national de formation en santé; Isabelle McKee-Allain, doyenne de la Faculté des arts et des sciences sociales; Ginette Cormier et Isabelle Cormier; et Nasser Baccouche, directeur de l'École de travail social.*

Le théâtre en Roumanie

Constantin Chiriac, professeur d'art dramatique à l'Université Lucian Blaga et directeur du Théâtre Radu Stanca et du Festival international de théâtre de Sibiu, en Roumanie, prononcera une conférence intitulée *Festival international de théâtre de Sibiu, capitale culturelle de l'Europe en 2007, et enseignement du théâtre en Roumanie*, le vendredi 12 novembre à 14 h 30 au studio-théâtre La Grange.

Bienvenue à tous et toutes.

Renseignements : 858-4444.

L'UMCS signe une entente interinstitutionnelle avec le Cégep de Trois-Rivières

Ce printemps, le Campus de Shippagan a signé une entente interinstitutionnelle qui permet aux finissants et finissantes du programme de techniques de la documentation du Cégep de Trois-Rivières de compléter le baccalauréat en gestion de l'information en deux ans, deux ans et demi pour le profil coop.

Cette démarche s'inscrit dans un train de mesures pour accroître la visibilité de ce programme à l'extérieur du Nouveau-Brunswick et à en favoriser le recrutement.

Des efforts en ce sens se poursuivent pendant l'année universitaire en cours. Le professeur Yvon Lemay organise des rencontres avec d'autres Cégeps du Québec et l'adjoint au doyen, Nicolas Landry, pilote un dossier similaire auprès des collèges communautaires francophones du Nouveau-Brunswick.

Des rencontres préliminaires et des échanges de documents ont déjà eu lieu avec les CCNB de la Péninsule acadienne, de Bathurst, de Campbellton et bientôt de Dieppe. L'objectif fondamental est d'évaluer la possibilité pour les finissants et finissantes de certains programmes de deux ans des CCNB francophones d'accéder directement à la troisième année du baccalauréat en gestion de l'information. Une rencontre avec des représentants de l'Université Sainte-Anne / Collège de l'Acadie est également à prévoir cet hiver.

Déjà, des échanges de documents et des analyses de contenu de programmes sont en cours.

C'est donc avec beaucoup d'optimisme que les services académiques et le secteur gestion envisagent la concrétisation de ces démarches. Idéalement, on espère conclure quelques ententes avant la fin de cette année et quelques-unes cet hiver et au printemps.

Renseignements :

Nicolas Landry, au 336-3623.

LE BICENTENAIRE DE GEORGE SAND *- L'Alliance française de Moncton, en partenariat avec l'Université de Moncton et le Consulat général de France, a organisé un colloque international soulignant le bicentenaire de la naissance de George Sand, romancière, dramaturge, journaliste et militante sociale qui a laissé sa marque sur tout le 19e siècle français et qui est maintenant lue dans le monde entier. La photo nous fait voir, de gauche à droite, assises : les professeures Janine Gallant, du Département d'études françaises de l'U de M, présidente du colloque, et Béatrice Didier, de l'École normale supérieure de Paris, toutes deux conférencières; debout : trois membres du comité d'organisation, Catherine Boulet, de l'Alliance française, Colette Haché, professeure au Département d'enseignement au secondaire et des ressources humaines de l'U de M, et Claire Lapeyre, attachée culturelle au Consulat général de France en Atlantique; deux conférencières, Patricia De Méo, de l'Université Dalhousie, et Valérie Narayana, de l'Université Mount Allison; et un membre du comité d'organisation, Simone LeBlanc-Rainville (Alliance française). Perrine Monnet, stagiaire au Consulat général de France, était absente au moment où fut prise la photo.*

Contribution de 9 000 $ à CKUM

Centraide de la région de Moncton et du Sud-Est a offert une contribution financière de 9 000 $ à CKUM qui permettra à la radio étudiante de produire des émissions destinées aux jeunes francophones et francophiles de la communauté.

Ces émissions auront pour but d'encourager les jeunes à s'engager dans leur communauté à titre de bénévoles, notamment à CKUM.

CKUM travaillera en étroite collaboration avec la Fédération des jeunes francophones du Nouveau-Brunswick et avec l'Association des radios communautaires acadiennes du Nouveau-Brunswick.

Renseignements : 858-3750.

Programme Fulbright

Considéré comme le premier programme d'échange éducatif au monde, le Programme Fulbright attire des lauréats exceptionnels de plus de 150 pays à l'échelle mondiale.

Fulbright Canada-États-Unis est l'un des programmes d'échanges bilatéraux ayant connu la croissance la plus rapide, offrant aux chercheurs canadiens l'occasion unique d'explorer les problématiques contemporaines pertinentes au Canada, aux É.-U. et aux relations entre les deux pays.

Les étudiants et étudiantes de deuxième et troisième cycles voulant faire une recherche, enseigner, ou s'engager à combiner ces deux activités pour une ou deux sessions aux États-Unis sont encouragés à visiter le site www.fulbright.ca pour de plus amples renseignements.

La date limite est le 15 novembre pour les bourses débutant en septembre 2005 ou janvier 2006.

Lancement collectif au Département de musique

Le Département de musique organise un lancement collectif - la publication d'une livre et la parution de trois disques compacts de quatre de ses professeurs - le mercredi 17 novembre à 17 heures dans la salle 001B de l'édifice des beaux-arts.

Jean-Guy Boisvert nous présente *CD Amours* (Jean-Guy Boisvert à la clarinette et Louise-Andrée Baril au piano). Cet album, subventionné par le Conseil des arts du Canada, propose en premier enregistrement mondial cinq œuvres canadiennes, *Melisma*, de Christos Hatzis (University of Toronto), *Clarinette – Terre*, de Denis Gougeon (Université de Montréal), *Nocturne* opus 36, de Jacques Hétu (UQAM), *Ektenes III*, d'Alcides Lanza (McGill University), et *Traces*, de Keith A. Hamel (University of British Columbia).

Le volume 12 de l'intégrale du *Manuscrit de Londres*, du luthiste Michel Cardin, est terminé et contient les quatre derniers concertos. Contrairement à la majorité des albums de cette intégrale, celui-ci contient non pas des oeuvres en solo mais entièrement de la musique pour luth et flûte traversière baroque, style dans lequel Weiss excellait tout autant.

C'est la flûtiste Christiane Laflamme, qui a déjà enseigné à l'Université de Moncton, qui a enregistré ce disque compact avec Michel Cardin. La critique européenne a déjà qualifié le volume 11, qui présente le premier de ces cinq concertos, d'étonnant quant à la qualité du compositeur Weiss comme chambriste. Ce volume 11, terminé il y a un an, sera lancé en même temps.

Le pianiste Roger Lord offre *Louis Moreau Gottschalk de la Louisiane - oeuvres choisies*, des œuvres pour piano du compositeur franco-américain Louis Moreau Gottschalk (1829-1869) qui a notamment connu et fréquenté Hugo, Chopin, Berlioz et Liszt.

Grâce au caractère exotique de sa musique à saveur louisianaise et aux rythmes créoles, le jeune virtuose de la Nouvelle-Orléans jouissait d'une très grande popularité en Amérique de même qu'en Europe; les partitions de ses morceaux se sont à l'époque vendues par millions.

Ce compositeur original au style pianistique époustouflant est étonnamment passé à l'oubli après sa mort. Roger Lord nous le fait découvrir.

Friedemann Sallis présente *A Handbook to Twentieth-Century Musical Sketches*, Patricia Hall and Friedemann Sallis eds. (Cambridge: Cambridge University Press, 2004), 254 pages.

Malgré l'importance qu'a pris l'étude des manuscrits du compositeur dans le dernier quart du 20e siècle, aucun livre (en français, anglais, allemand ou italien) n'aborde les problèmes méthodologiques et théoriques de ce nouveau champ musicologique. L'une des raisons est que l'étude des esquisses du compositeur demande des compétences et des techniques qui dépassent les frontières disciplinaires traditionnelles (notamment celle qui sépare la musicologie historique et la théorie analytique).

Les coéditeurs viennent des deux côtés de la frontière. Patricia Hall, professeure à la University of California à Santa Barbara, est une analyste tandis que M. Sallis est musicologue. En fait, ils ont cherché à ce que le livre dépasse toutes les frontières. Par exemple, sur les 14 chapitres, sept ont été soumis par des collègues européens dont la langue maternelle n'est pas l'anglais. Et cinq d'entre eux ont été traduits par M. Sallis.

Ce lancement sera suivi d'un vin et fromage. Le public est cordialement invité à y participer.

Renseignements : 858-4041.

TRAITEMENT DE L'ANXIÉTÉ GÉNÉRALISÉE *– L'Éducation permanente a organisé un atelier de perfectionnement professionnel portant sur le traitement cognitivocomportemental de l'anxiété généralisée, en compagnie de Michel J. Dugas, professeur agrégé au Département de psychologie de l'Université Concordia, chercheur au Centre de recherche de l'hôpital du Sacré-Cœur de Montréal et psychologue à la Clinique des troubles anxieux de ce même hôpital. Depuis 12 ans, le Dr Dugas étudie l'étiologie et le traitement du trouble de l'anxiété généralisée et ses études ont mené au développement d'un nouveau traitement cognitivo-comportemental. Il a publié 53 articles scientifiques, sept chapitres de livre et a prononcé plus de 150 conférences scientifiques sur le sujet. Cet atelier s'adressait aux personnes professionnelles de la santé dont les psychologues, psychiatres, omnipraticiens, infirmières et travailleurs sociaux. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Cécile Mallais, Amanda Goguen, Marie-Ève Rouleau, Lota Arseneault-Thibodeau, Annette Poirier, agente de développement pour l'Éducation permanente; Julie French, Bruno Gagnon, Michel J. Dugas, conférencier; Paul Bourque, directeur de l'École de psychologie; Joël Saulnier, Chantal Cyr, Irving Surette, Martine Gallant, James Robinson, Monique Savoie, Hélène Brisebois, Robert Huot, Mireille Chiasson et Bernice LeBlanc.*

Sept nouveaux membres de la région d'Edmundston accèdent à l'Ordre des Régents et des Régentes

L'Ordre des Régents et des Régentes de l'Université de Moncton compte désormais huit nouveaux membres de la région d'Edmundston.

Une cérémonie d'investiture soulignant leur contribution a été organisée au Campus d'Edmundston lors de la dernière réunion du Conseil des gouverneurs.

Jean-Marc Albert, propriétaire de quatre restaurants de la chaîne McDonald's dans la région du Nord-Ouest, est devenu compagnon grâce à une contribution de 50 000 $.

Le président sortant du Conseil des gouverneurs, Dennis Savoie, de Fredericton, est également devenu compagnon grâce à un don de 30 000 $.

Sept personnes sont devenues membres dont six d'entre elles sont à l'emploi du Campus d'Edmundston. Il s'agit du vice-recteur, Paul Albert, et des professeurs Adrien Bérubé, Jacques Paul Couturier, Nicole Lang, Gary Long et Yves Martin. La juge Lucie Lavigne fait également partie de l'Ordre à titre de membre.

« Je suis heureux d'annoncer qu'avec ces nouveaux membres, nous avons maintenant 333 personnes dans l'Ordre - 219 membres (10 000 $ à 19 999 $), 49 officiers (20 000 $ à 29 999 $), 49 compagnons (30 000 $ à 99 000 $) et 16 ambassadeurs (100 000 $ et plus), a souligné Dennis Savoie. Leurs noms figurent sur un tout nouveau tableau qui a été inauguré près de la Bibliothèque Rhéa-Larose au Campus d'Edmundston.

« En cette année historique du 400e anniversaire de l'Acadie, l'Université de Moncton peut être fière du rôle important qu'elle joue dans le développement socioéconomique et culturel du Nouveau-Brunswick. Pour assurer son épanouissement et maintenir le cap sur l'excellence, elle doit compter sur l'appui de la communauté », a pour sa part indiqué le recteur Yvon Fontaine.

(autres photos à la page suivante)

CONTRIBUTION DE 50 000 $- *Jean-Marc Albert, d'Edmundston, propriétaire de quatre restaurants de la chaîne McDonald's dans la région du Nord-Ouest, est devenu compagnon de l'Ordre des Régents et des Régentes en faisant un don de 50 000 $ à la campagne Excellence. Dans la photo, le fils de M. Albert, Denis, est accompagné de Paul Albert, vice-recteur du Campus d'Edmundston, à gauche, et du recteur, Yvon Fontaine.*

CONTRIBUTION DE 30 000 $ *- Dennis Savoie, de Fredericton, président sortant du Conseil des gouverneurs, a fait un don de 30 000 $ à la campagne Excellence, devenant ainsi compagnon de l'Ordre des Régents et des Régentes. Dans la photo, M. Savoie est accompagné de Paul Albert, vice-recteur du Campus d'Edmundston, à gauche, et du recteur, Yvon Fontaine.*

Francis Coutellier nommé membre

Francis Coutellier a été nommé membre du Comité canadien de sélection des boursiers du Commonwealth, des boursiers du gouvernement du Canada, des gouvernements étrangers et OEA (bourses de 2e et 3e cycles) pour trois ans.

SEPT NOUVEAUX MEMBRES *- Sept nouveaux membres de la région d'Edmundston ont joint l'Ordre des Régents et des Régentes. Six d'entre eux sont à l'emploi du Campus d'Edmundston. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Paul Albert, vice-recteur du Campus d'Edmundston; la juge Lucie Lavigne; le professeur Yves Martin; Dennis Savoie, président sortant du Conseil des gouverneurs; le professeur Adrien Bérubé; Jacques Paul Couturier, doyen des études par intérim; le professeur Gary Long; et le recteur, Yvon Fontaine. La professeure Nicole Lang était absente au moment où fut prise la photo.*

CONTRIBUTION DE 150 000 $ DE L'AGÉÉUMCE *- L'Association générale des étudiants et étudiantes du Campus d'Edmundston versera un montant de 150 000 $ sur une période de dix ans à la campagne financière Excellence, contribution qui vise principalement les infrastructures étudiantes du pavillon Simon-Larouche. La photo, prise lors de la signature du protocole, nous fait voir, de gauche à droite, assis : Vicky Landry, présidente de l'AGÉÉUMCE, et le recteur, Yvon Fontaine; à l'arrière: Pamela Schiavoni, vice-présidente aux affaires externes de l'AGÉÉUMCE; Paul Albert, vice-recteur du Campus d'Edmundston; Marie-Claude Lavigne-Albert, vice-présidente exécutive, et Anthony Daigle, vice-président aux affaires internes, tous deux de l'Association étudiante.*

Programmation de l'AFM

L'Alliance française de Moncton offre une programmation culturelle très variée.

L'exposition George Sand se tient actuellement et des séances de cinéma ont lieu le troisième dimanche de chaque mois. Tirés du répertoire français et sous-titrés en anglais, les films sont présentés par un spécialiste qui anime également la discussion après la projection.

L'entrée est libre.

La prochaine projection aura lieu le 21 novembre à 19 heures. On présentera une comédie burlesque de Marcel Carné intitulée *Drôle de drame*, avec Michel Simon, Louis Jouvet et Françoise Rosay. C'est un classique du cinéma français tourné en 1937.

Le bureau de l'Alliance française est situé au 241, rue Saint-Georges. Il est ouvert de 10 heures à 13 heures du lundi au vendredi.

Renseignements : 387-5056.

Marc-André Blais étudie en Hongrie

Marc-André Blais, étudiant au programme de maîtrise en administration des affaires, fait un semestre d'études à l'École supérieure des sciences commerciales d'Angers, à Budapest. Il est le premier étudiant de l'U de M à fréquenter cette École. Il vit une expérience très enrichissante.

C'est par l'entremise de son Centre de commercialisation internationale que la Faculté d'administration a la chance de permettre à des étudiants et des étudiantes d'étudier en Hongrie.

Joceline Chabot en Suisse

Les 26 et 27 novembre, Joceline Chabot, professeure au Département d'histoire et de géographie, participera à un colloque international et multidisciplinaire à Lausanne, en Suisse,

Des spécialistes de plus de dix pays présenteront les résultats de leurs recherches autour du thème *Genre et militantisme*. La communication de Mme Chabot portera sur *Les modèles d'engagement du militantisme chrétien en France dans les années vingt : une analyse de genre.*

Certificats d'honneur à la session d'hiver au Campus de Shippagan

Afin de mettre en valeur la qualité du rendement académique de plusieurs de ses étudiants et étudiantes, le Campus de Shippagan souligne la performance de ceux et celles qui ont maintenu une moyenne égale ou supérieure à 3,50 sur 4,30 à la session d'hiver 2004, tout en ayant réussi un minimum de 15 crédits pendant la session. Au terme de la dernière session d'hiver, 73 étudiants et étudiantes ont reçu un certificat d'honneur.

Diplôme en administration des affaires
Stéphanie Basque, de Tracadie-Sheila; Zoël Duguay, de Six-Roads; Rosalie Hébert-Mallet, de Shippagan; Michèle Lacombe, de Maisonnette; et Nancy Smith, de Miscou.

Baccalauréat en administration des affaires
Josée Archer, de Shippagan; Luc G. Basque, de Saint-Isidore; Marie-Michelle Chiasson, de Ste-Marie-St-Raphaël; Mélanie Gauvin, de Tide Head; Stéphanie Haché, de Savoie Landing; Jolaine-Amélie Kenny, de Shippagan; Philippe Landry, de Shippagan; Jean-François Mallet, de Shippagan; Isabelle Morin, de Shippagan; Yolaine Robichaud, de Pokemouche; et Denis Roussel, de LeGoulet.

Baccalauréat en gestion de l'information - coop
Sonia Frenette, de Beresford; Hélène McLaughlin, de Shippagan; et Geneviève Thériault, de Paquetville.

B.A. multidisciplinaire
Carine Guignard, de Lamèque.

B.A. avec majeure
Marie-Hélène McGraw, de Caraquet; Beverley McLaughlin, Tracadie-Sheila; Marie McLaughlin, d'Allardville; et Radu-Nicolae Moldovan, de Shippagan.

B.A. avec spécialisation
Stéphane Noël, de Lamèque.

B.A.-B.Ed. avec majeure
Rachelle Désilets, de Bertrand.

Diplôme des sciences de la santé
Jean-François Albert, de Saint-Simon; Miguel Basque, de Middle River; Marie-Pierre Bernard, de Bathurst; Jolène Boudreau, de Pokemouche; Charles-Antoine Breau, de Tracadie-Sheila; Hubert Chiasson, de Lamèque; Yannick Comeau, de Dunlop; Hélène Deschênes, de Lamèque; Bruno Duguay, de Petite-Lamèque; Joël Godin, de Bathurst; Véronique Goupil, de Haut-Lamèque; Josée R. Haché, de Tétagouche Nord; Daniel Hachey, de Sormany; Jolaine Laliberté, de Tracadie-Sheila; Marc-André Le-Blanc, de Campbellton; Lucie Morais, de Saint-Sauveur; Patrick Richard, de Tétagouche Sud; Caraine Robichaud, de Pointe-Canot; Mylène Santerre, de Tracadie-Sheila; et Pascale Verret, de Campbellton.

Bac en sciences de kinésiologie
Kathy Henry, de Pokesudie.

Étudiant libre - sciences
Hervé Duguay, de Bois-Gagnon.

Certificat d'éducation des adultes
Michelle Godin, de LeGoulet, et Linda Sullivan, de Haut-Sheila.

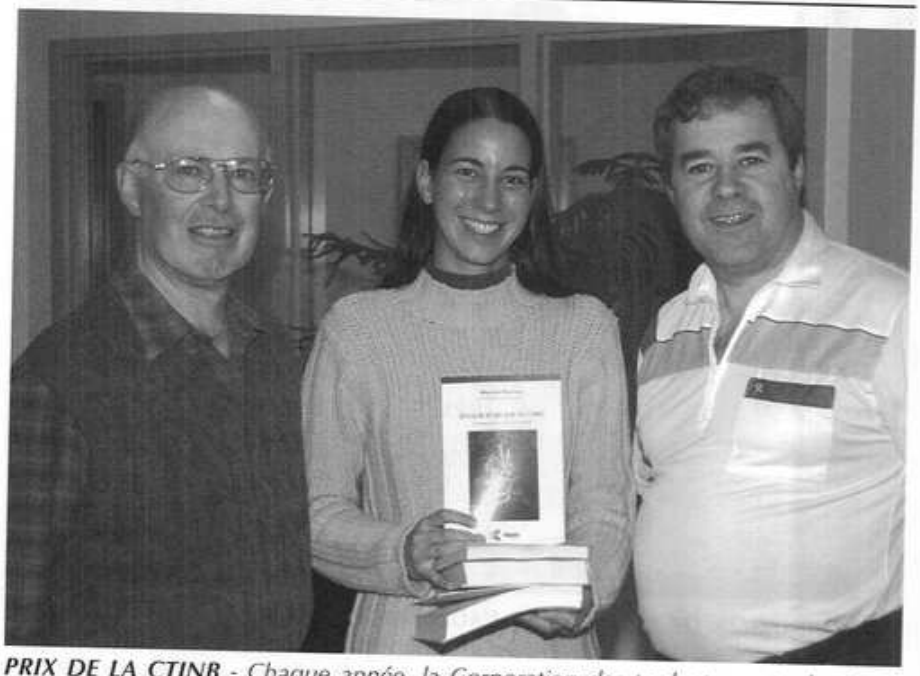
B.A.-B.Ed. primaire
Diane Boucher, de Saint-Isidore; Isabelle Boudreau, de Dunlop; Valérie-Hélène Boudreau, de Sormany; Annie LeBouthillier, de Saint-Simon; Daniel LeBouthillier, de Caraquet; Jocelyne Mallais Drapeau, de Balmoral; et Manuella Vienneau, de Bas-Caraquet.

Certificat en soins infirmiers critiques
Nadia Lavallée, de Tétagouche Nord, et Carolle Robichaud, d'Allardville.

Baccalauréat en science infirmière
Sylvie Arseneau, de Tremblay; Lynn Chiasson, de Pigeon Hill; Jason Gallant, de Tétagouche Nord; Kathy Goulet, de Pigeon Hill; Mélanie R. Mallet, Six-Roads; Cindy-Lee McGraw, de Tracadie-Sheila; Manon Paulin, de Landry Office; Julie Plourde, de Pokesudie; André Robichaud, de Shippagan; Jéhanne St-Cœur, de Haut-Rivière-du-Portage; et Annie Thériault, d'Anse-Bleue.

Années préparatoires en travail social
Lisa Kenny, de Six-Roads, et Janice Robichaud, de Caraquet.

Baccalauréat en sciences sociales spécialisation science politique
Stéphanie Mallet, de Shippagan.



PRIX DE LA CTINB *- Chaque année, la Corporation des traducteurs, traductrices, interprètes et terminologues du Nouveau-Brunswick (CTINB) accorde un prix à l'étudiante de quatrième année du Département de traduction et des langues qui a conservé la plus haute moyenne dans les cours de sigle TRAD au cours des trois premières années de son programme. Cette année, la récipiendaire est Karie Thériault, de Sainte-Marguerite, au Québec, étudiante de quatrième année - régime coop. Dans la photo, Karie est accompagnée de Frédéric Grognier, directeur du Département de traduction et des langues, à gauche, et d'Alain Otis, président sortant de la CTINB.*

Exercice pédagogique public en interprétation

Dans le cadre de leur exercice pédagogique en interprétation, les finissantes et le finissant du Département d'art dramatique présentent la pièce *8 femmes*, de Robert Thomas, légèrement remaniée en *8 suspects* afin de respecter la distribution de sept femmes et un homme.

Les représentations auront lieu du 5 au 9 décembre à 20 heures au studio-théâtre La Grange.

Cette comédie policière, créée à Paris en 1962 au Théâtre Édouard VII, a aussitôt connu un succès extraordinaire tant en France qu'à l'étranger.

En 2002, le réalisateur François Ozon portait au grand écran une version très «théâtrale» de *8 femmes* avec une distribution prestigieuse de comédiennes dont Catherine Deneuve, Isabelle Hupert et Fanny Ardant.

L'action de *8 suspects* se situe dans les Alpes françaises. Quelques jours avant Noël, un riche industriel est trouvé assassiné dans sa chambre. Alors qu'une tempête de neige isole les occupants de la maison, ceux-ci passeront la journée à chercher l'identité de la meurtrière ou du meurtrier qui se trouve forcément parmi eux.

Mort en 1989, Robert Thomas n'avait que 59 ans. Spécialiste du théâtre à suspense, il a écrit une quinzaine de pièces et participé à plusieurs scénarios de film.

Cet exercice d'interprétation dirigé par le professeur Clarence Poirier sera interprété par Lisa Blanchard, Pierre Boudreau, Maryse Frenette, Marie-Thérèse François, Émilie LaBranche, Mélanie F. Léger, Caroline Levesque et Janie Mallet.

Une invitation toute spéciale est lancée aux écoles secondaires de la province.

On peut obtenir d'autres renseignements au numéro 858-4404.

Concert de la soprano Jane Leibel et du pianiste Tom Gordon

Le Département de musique vous invite à un concert de la série des Mercredis de musique de chambre le 17 novembre à midi dans la salle 001B de l'édifice des arts.

La soprano Jane Leibel sera accompagnée du pianiste Tom Gordon et ils interpréteront des œuvres de G. Fauré, G. Gershwin, C. Gounod, F. Poulenc, I. Raminsh, C. Schumann et R. Schumann

Depuis 1999, Mme Leibel est professeure de chant à Memorial University à Terre-Neuve. Son premier album, *Songs and Sonnets* sera lancé au printemps prochain.

Tom Gordon est directeur de l'École de musique de Memorial University. Ses plus récentes recherches sont concentrées sur la musique moravian des communautés inuit du Labrador. Il développe présentement une pièce pour théâtre musical avec la soprano Jane Leibel sur la carrière de Marie Toulinget, diva native de Terre-Neuve.

L'entrée est libre et bienvenue à toutes et à tous Renseignements : 858-4041.

Coup de cœur francophone en Acadie

Le Service des loisirs socioculturels présente la 12e édition de Coup de cœur francophone en Acadie qui se poursuit jusqu'au 25 novembre.

Ginette Ahier, d'Atholville, nous arrive comme la fraîcheur du printemps. Elle sera en spectacle le vendredi 19 novembre à 20 heures au Théâtre L'Escaouette. L'auteure-compositeure et multi-instrumentiste acadienne écrit des chansons d'amour et d'histoires drôles. Elle a fait la première partie des concerts de Jane Birkin et Robert Charlebois.

Pour clôturer la série Coup de cœur francophone, Lina Boudreau sera sur scène le jeudi 25 novembre à 20 heures dans la salle A-119 du pavillon Jeanne-de-Valois.

Un an après la sortie de son disque Noël Lounge, elle présente son spectacle des grands classiques du temps des fêtes. Dans une ambiance intimiste entourée de deux musiciens, elle vous fera revivre l'ambiance musicale des années 1950 et 1960.

Les billets sont en vente dans le réseau de billetterie de Moncton.

Renseignements : 858-3712,

Une année d'études en administration

Claire Vincens ainsi que Ivan Thiriez, de l'École supérieure de commerce d'Amiens Picardie, en France, font présentement une année d'études à la Faculté d'administration.

Le programme de mobilité étudiante donne la chance aux étudiants et étudiantes de la Faculté d'administration de fréquenter une université européenne, américaine ou mexicaine pour une période d'un ou deux semestres. Il est destiné aux étudiants et étudiantes du baccalauréat en administration des affaires qui ont complété les deux premières années et à ceux et celles de la maîtrise en administration des affaires inscrits en deuxième année.

C'est par l'entremise de son Centre de commercialisation internationale que la Faculté d'administration est membre du programme de mobilité étudiante Canada-Europe : mobilité étudiante et commerce, subventionné par Ressources humaines et Développement des compétences Canada.

Renseignements : 858-4499.

Club Toastmasters International

Vous avez des présentations orales à faire en classe? Vous devez parler en public?

Aimeriez-vous être plus à l'aise, être plus convaincant, développer votre leadership?

Le succès dans votre carrière est basé sur votre efficacité. En participant comme membre des Toastmasters International, vous apprenez non seulement à parler en public d'une façon efficace, mais vous apprenez aussi à diriger une réunion, gérer un département, déléguer et motiver des personnes ainsi que vous-même. Ce sont tous des outils importants dans vos activités quotidiennes.

Le Service de placement des Services aux étudiantes et étudiants veut fonder un club Toastmasters International au Campus de Moncton, le premier club francophone universitaire au pays.

Une première rencontre aura lieu le jeudi 25 novembre à 11 h 30 dans le local 160 de la Faculté d'administration.

Renseignements :

http://www.toastmasters.org/

Calendrier des événements

ATELIER

La Coalition pour la viabilité du sud du golfe du Saint-Laurent organise un atelier de trois jours et une session portes ouvertes ayant comme thème *Les changements climatiques et les communautés côtières : inquiétudes et défis d'aujourd'hui et de demain*, du 11 au 13 novembre à Bouctouche.

La session portes ouvertes aura lieu le samedi 13 novembre de 19 heures à 21 heures au Centre communautaire de Bouctouche. Réal Daigle, chargé du projet de l'étude *Impacts de l'élévation du niveau de la mer et les changements climatiques sur la zone côtière du sud-est du Nouveau-Brunswick*, fera une présentation et partagera des résultats préliminaires à mi-chemin de l'étude pour montrer les différents scénarios d'inondation et d'érosion possibles déterminés avec un système de modélisation par ordinateur. Renseignements : 858-4495.

ATELIER DE PERFECTIONNEMENT

L'Éducation permanente organise un atelier de perfectionnement professionnel intitulé *Gestion de projets : méthodologie et outils*, les 16 et 17 novembre de 8 h 30 à 16 h 30. Les frais d'inscription sont de 450 $ (taxe comprise) et le nombre de personnes accepté est de 20. Cet atelier vous permettra de comprendre et de maîtriser le cycle de vie d'un projet, de vous familiariser avec les outils et les techniques de base en gestion de projets, et de concevoir un document de projet préliminaire.

Renseignements : 858-4121.

CINÉ-CAMPUS

Le Ciné-Campus présente le drame romantique français *Petite Lili*, du réalisateur Claude Miller avec Michel Piccoli et Nicole Garcia (sélection officielle de Cannes 2003), les12 et 13 novembre à 20 heures dans l'amphithéâtre 163 au pavillon Jacqueline-Bouchard. Mado, actrice célèbre, passe ses vacances d'été dans sa propriété en Bretagne en compagnie de son fils Julien, qui veut devenir cinéaste, et de Brice, son amant du moment, réalisateur de ses derniers films.

Julien est fou amoureux de Lili, une jeune fille de la région qui ambitionne d'être comédienne. Celle-ci est fascinée par Brice. Un jour, Lili lui propose de tout quitter pour l'emmener à Paris. Cinq ans plus tard, Lili est une actrice célèbre. Elle n'est plus avec Brice. Elle apprend par hasard que Julien tournera son premier long métrage et qu'il parle d'elle...

COLLOQUE

Un colloque portant sur la liberté universitaire aura lieu les 19 et 20 novembre au Campus de Moncton.

Roch Denis, recteur de l'Université du Québec à Montréal, prononcera la conférence d'ouverture alors que Guy Rocher, chercheur au Centre de recherche en droit public de l'Université de Montréal, clôturera le colloque. La soirée du vendredi 19 novembre sera consacrée à la conférence d'ouverture et à une réception. La journée du samedi 20 comprendra deux tables rondes. La première portera sur les contextes nouveaux de la liberté universitaire alors que la deuxième discutera des nouveaux défis de la liberté universitaire. Lors des ateliers, la communauté universitaire sera invitée à proposer des moyens de faire la promotion de la liberté universitaire dans notre milieu. Renseignements : 383-9880.

CONFÉRENCE

À l'invitation du Département de chimie et biochimie et du Département de physique et d'astronomie, le professeur Thomas Fischer, du Département de chimie et biochimie de la Florida State University de Tallahassee, en Floride, prononcera une conférence en anglais intitulée *«Hydrodynamic properties of soft condensed matter between 3 and 2 dimensions»*, le vendredi 12 novembre à 13 h 30 dans le local A-102 du pavillon Rémi-Rossignol. Bienvenue à tous et à toutes. Renseignements : 858-4331.

LANCEMENT D'UN ALBUM

Le pianiste Roger Lord, professeur au Département de musique, fera le lancement de son nouvel album, intitulé *Louis Moreau Gottschalk de la Louisiane - Oeuvres choisies*, dans le cadre de la FrancoFête en Acadie, le vendredi 12 novembre à 17 heures dans la salle Empress du Théâtre Capitol. Roger Lord s'est intéressé à la musique de ce compositeur de la Nouvelle-Orléans depuis un certain temps et cet album est l'aboutissement de plusieurs années de travail et de recherche. Bienvenue à tous et à toutes.

ODE À L'ACADIE

Le spectacle Ode à l'Acadie aura lieu du 15 au 18 novembre à 20 heures dans la salle A-119 du pavillon Jeanne-de-Valois. Les artistes, Isabelle Thériault, Nicolas Basque, Louise Vautour, Patricia Richard, Christian Goguen, François Émond et Monique Poirier, vous invitent à un voyage à travers le temps, depuis les airs de folklore jusqu'aux succès de l'heure.

Les billets sont en vente dans le réseau de billetterie de Moncton (858-4554).

SPORT

Au **hockey masculin**, les Aigles Bleus accueillent l'Université St. Francis Xavier le vendredi 12 novembre à 19 h 30, et l'Université Dalhousie le samedi 13 novembre à 19 h 30.

Au **hockey féminin**, les Anges Bleus seront à l'Université St. Thomas le dimanche 14 novembre à 14 heures.

Au **volley-ball féminin**, les Anges Bleus accueillent l'Université St. Mary's le vendredi 12 novembre à 18 heures, et elles seront à UNB le dimanche 14 novembre à 13 heures.

Au **volley-ball masculin**, les Aigles Bleus accueillent l'Université Memorial le vendredi 12 novembre à 20 heures, et ils seront à UNB le dimanche 14 novembre à 15 heures.

Au **basket-ball féminin**, les Anges Bleus accueillent NSAC le jeudi 11 novembre à 14 heures, MSVU le samedi 13 novembre à 13 heures, et l'Université St. Thomas le mercredi 17 novembre à 18 heures.

Au **basket-ball masculin**, les Aigles Bleus accueillent NSAC le jeudi 11 novembre à 16 heures, MSVU le samedi 13 novembre à 15 heures, et l'Université St. Thomas le mercredi 17 novembre à 20 heures.

HEBDO Campus

Publié par le Service des communications, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1A 3E9.

HEBDO-CAMPUS est distribué à titre gracieux à tous les membres de la communauté universitaire ainsi qu'aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis au plus tard le jeudi à 16h30 pour publication la semaine suivante, au local 401, pavillon Léopold-Taillon.
Téléphone : (506) 858-4129
Télécopieur : (506) 858-4379

servcomm@umoncton.ca

Paul-Émile Benoit, directeur
Nicole Cormier, secrétaire administrative
William Thériault, agent des communications et responsable du bulletin
Ghislaine Arsenault, agente des communications

Reproduction des articles autorisée sans préavis.
Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0829-0172

Imprimé sur du papier recyclé.